



## 沙田區議會

### 沙田區議會二零一三至二零一四年度預算草案

#### 目的

本文件請沙田區議會(區議會)議員考慮並通過二零一三至二零一四年度預算草案，詳見附件。

#### 背景

2. 區議會於本年一月二十四日的會議上通過各開支科在二零一三至二零一四年度的暫訂頂額。區議會轄下委員會已按其相關開支科的暫訂頂額和實際需要，分別制訂其轄下開支科二零一三至二零一四年度的建議預算，並獲有關委員會通過。

3. 財務及常務委員會於本年三月十二日的會議上通過推薦二零一三至二零一四年度的綜合預算草案給區議會考慮。

#### 建議預算

4. 由於二零一三至二零一四年度區議會的撥款金額尚未落實，秘書處在草擬預算時，以區議會在二零一二至二零一三年度所獲整體撥款\$2,190萬為基礎，並建議參照二零一二至二零一三年度的預算總額\$2,565萬，維持超額承擔17%。當民政事務總署落實二零一三至二零一四年度區議會的撥款金額後，秘書處會向區議會提交修訂建議。

5. 二零一三至二零一四年度各開支科的建議預算載於附件，各開支科的詳細建議預算則載於附錄一至附錄十一。區議會現預留約\$50萬作為儲備，可供有需要時調撥使用。

議決事項

6. 請議員考慮並通過附件所載的二零一三至二零一四年度預算草案。

沙田區議會秘書處

STDC 4/45/5

二零一三年三月

## 沙田區議會二零一三至二零一四年度預算草案摘要

開支科	委員會	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2013-2014		2013-2014		
		支出款項	修訂預算	暫訂頂額	建議預算	詳細預算	暫訂頂額與建議預算相差		
		(a)	(b)	(c)	(d)	載於	(d) - (c)		
		\$	\$	\$	\$		\$		
1	文化事務	文化、體育及社區發展委員會(文體會)	2,541,392.97	2,717,194.00	2,774,700.00	2,746,706.00	附錄一	(27,994.00)	(註2)
2	發展、房屋及工商	發展及房屋委員會	308,494.30	324,000.00	369,000.00	369,000.00	附錄二	-	
3	財務、常務及其他大型活動	財務及常務委員會	2,829,545.33	3,311,000.00	3,721,500.00	3,721,500.00	附錄三	-	
4	衛生及環境	衛生及環境委員會	417,330.50	526,032.50	577,000.00	577,000.00	附錄四	-	
5	教育及福利	教育及福利委員會	358,425.90	565,000.00	600,000.00	600,000.00	附錄五	-	
6	康樂及體育	文體會	6,996,240.55	7,108,074.00	7,420,000.00	7,419,843.00	附錄六	(157.00)	(註3)
7	交通及運輸	交通及運輸委員會	183,152.90	280,000.00	385,000.00	385,000.00	附錄七	-	
8	節日慶典	文體會	4,267,770.05	5,950,000.00	4,700,000.00	4,700,000.00	附錄八	-	
9	地區設施管理	地區設施管理委員會	1,224,844.87	1,807,358.00	1,878,703.00	1,878,703.00	附錄九	-	
10	社區發展	文體會	1,450,830.93	1,635,808.50	1,767,000.00	1,727,565.00	附錄十	(39,435.00)	(註4)
11	社區組織	文體會	701,686.24	876,522.50	1,040,000.00	1,025,420.00	附錄十一	(14,580.00)	(註5)
	2010-2011的撥款申請		11,150.00 (註1)	-	-	-		-	
	區議會儲備			552,010.50	420,097.00	502,263.00		82,166.00	(註6)
			21,290,864.54	25,653,000.00	25,653,000.00	25,653,000.00			

## 備註:

註1: 在二零一零至二零一一年度,有三項的發還撥款個案因支票未有依期兌現,而須在二零一一至二零一二年度重發支票,涉及金額為11,150元。

註2: 預留供康樂及文化事務署(康文署)在2013-2014年度舉辦免費地區文娛節目及公共圖書館推廣活動的預算為1,004,700元,康文署實際申請993,906元以舉辦上述活動;開支科1(文化事務)預留供地區組織申請撥款的預算為1,770,000元,審批撥款工作小組共批出1,752,800元的撥款供地區組織舉辦活動,建議調撥餘下金額27,994元(1,004,700元 - 993,906元 + 1,770,000元 - 1,752,800元)至區議會儲備。

註3: 開支科6(康樂及體育)預留供地區組織申請撥款的預算為1,340,000元,審批撥款工作小組共批出1,339,843元的撥款供地區組織舉辦活動,建議調撥餘下的157元至區議會儲備。

註4: 開支科10(社區發展)預留供地區組織申請撥款的預算為880,000元,審批撥款工作小組共批出840,565元的撥款供地區組織舉辦活動,建議調撥餘下的39,435元至區議會儲備。

註5: 開支科11(社區組織)預留供地區組織申請的暫訂頂額為800,000元,審批撥款工作小組共批出785,420元的撥款申請,建議調撥餘下的14,580元至區議會儲備調撥。

註6: 在調撥上述款項後,區議會儲備將調整至502,263元。

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 1 — 文化事務

---

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：推廣沙田區的文化活動

撥款概要：

<u>2011-2012</u> <u>支出款項</u> \$	<u>2012-2013</u> <u>修訂預算</u> \$	<u>2013-2014</u>	
		<u>暫訂頂額</u> \$	<u>建議預算</u> \$
2,541,392.97	2,717,194.00	2,774,700.00	2,746,706.00

開支科1 - 文化事務

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
1.1	沙田區免費地區文娛節目	775,384.72	899,000.00	928,000.00
1.2	沙田區公共圖書館推廣活動計劃	50,108.00	52,084.00	65,906.00
1.3	地區團體申請預留撥款	-	-	-
1.3.1	粵劇戲寶迎新年	16,438.00	14,600.00	15,000.00
1.3.2	洛水神仙(足本長劇)	16,925.00	14,650.00	14,950.00
1.3.3	普世歡騰賀聖誕	17,280.00	10,550.00	15,000.00
1.3.4	沙田文化藝術耀香江	15,162.00	10,550.00	12,050.00
1.3.5	馬鞍山粵韻會知音	-	11,300.00	10,100.00
1.3.6	杏林妙韻遊中國	17,700.00	-	16,290.00
1.3.7	瓊花古韻師生戲曲欣賞會	-	8,450.00	7,450.00
1.3.8	鸞曲鳳韻會知音	14,800.00	10,450.00	8,500.00
1.3.9	18x24全城起動齊齊拍(攝影工作坊及展覽)	-	-	12,000.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
1.3.10	粵曲戲寶賀中秋	10,580.00	-	10,050.00
1.3.11	兒童創意水墨畫及書法展	8,574.00	-	11,150.00
1.3.12	民康粵韻會知音	17,700.00	10,800.00	12,450.00
1.3.13	臺上一分鐘	17,401.00	25,855.00	15,000.00
1.3.14	霓裳舞影大匯演	18,400.00	11,700.00	10,150.00
1.3.15	爵士舞大匯演	16,100.00	11,600.00	10,150.00
1.3.16	美林粵曲粵劇賀中秋	-	-	10,150.00
1.3.17	曲藝軒傾情獻藝	12,200.00	10,200.00	9,850.00
1.3.18	母親節粵劇欣賞會	-	-	16,550.00
1.3.19	藝賢名劇會知音粵劇折子戲	17,700.00	13,700.00	15,000.00
1.3.20	妙韻會知音	-	-	5,960.00
1.3.21	艷韻昇華耀光輝	14,600.00	13,300.00	15,000.00
1.3.22	沙田文藝協會書畫展覽	31,093.00	31,093.00	31,093.00
1.3.23	沙田文藝協會攝影展覽	30,700.00	30,700.00	30,700.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
1.3.24	沙田文藝協會陶藝展覽	36,506.00	36,506.00	36,506.00
1.3.25	沙田文藝協會芭蕾舞班周年舞蹈匯演	59,066.00	59,066.00	59,066.00
1.3.26	文藝綜合匯演	170,360.00	171,960.00	171,960.00
1.3.27	超新聲歌唱大賽	141,425.00	148,625.00	148,625.00
1.3.28	沙田合唱團周年演唱會	85,875.00	85,875.00	85,875.00
1.3.29	沙田合唱團常年練習	147,125.00	147,125.00	147,125.00
1.3.30	沙田話劇團常年練習/內部訓練	66,500.00	66,500.00	66,500.00
1.3.31	沙田戲劇匯演	76,379.87	82,315.00	82,315.00
1.3.32	沙田仲夏社交舞之交	17,649.48	18,125.00	18,125.00
1.3.33	沙田區舞蹈精英大匯演	30,952.00	31,187.00	31,187.00
1.3.34	兒童中國舞班常年練習	107,609.00	109,983.00	109,983.00
1.3.35	沙田中樂團夏季演奏會	14,075.00	14,075.00	14,075.00
1.3.36	沙田中樂團常年練習	107,524.20	109,460.00	109,460.00
1.3.37	沙田中樂團周年演奏會	10,823.00	10,825.00	10,825.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
1.3.38	沙田粵劇團粵曲演唱會	18,375.00	18,375.00	18,375.00
1.3.39	沙田粵劇團常年練習	141,484.30	142,272.00	142,272.00
1.3.40	沙田粵劇團粵劇折子戲	28,978.00	28,978.00	28,978.00
1.3.41	沙田兒童合團常年練習暨周年音樂會	60,989.00	60,989.00	60,989.00
1.3.42	沙田交響樂團常年練習暨周年演奏會	54,466.00	54,466.00	54,466.00
1.3.43	沙田合唱團社區演出	41,500.00	41,500.00	41,500.00
-	深秋音樂會	4,885.40	7,300.00	-
-	紫釵記(長劇)	-	14,600.00	-
-	上海越劇折子戲展演	-	14,350.00	-
-	儷影笙歌關愛夜—四海一家	-	11,700.00	-
-	兒童創意水墨畫及書法展	-	7,350.00	-
-	馬鞍山盃流行曲歌唱比賽	-	33,105.00	-
		<u>2,541,392.97</u>	<u>2,717,194.00</u>	<u>2,746,706.00</u>

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 2 — 發展、房屋及工商

---

備忘錄

委員會：發展及房屋委員會

科的範疇：(i) 監察私人屋、公共屋和社區設施的均衡發展

(ii) 促進區內工商業發展，為本區居民爭取更多就業機會

撥款概要：

2011-2012 <u>支出款項</u> \$	2012-2013 <u>修訂預算</u> \$	2013-2014	
		<u>暫訂頂額</u> \$	<u>建議預算</u> \$
308,494.30	324,000.00	369,000.00	369,000.00

開支科2 - 發展、房屋及工商

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
2.1	房屋事務工作小組預留撥款	-	-	102,000.00
-	沙田區優質大廈管理比賽	29,936.10	38,000.00	-
-	沙田優質大廈管理比賽頒獎典禮	29,369.40	50,000.00	-
-	沙田區大廈管理通訊	3,635.80	6,000.00	-
2.2	經濟發展及勞工事務工作小組預留撥款	-	-	162,000.00
-	沙田旅遊小冊子	183,310.00	-	-
-	沙田區居民對最低工資的意見調查	62,243.00	-	-
-	沙田單車路線圖	-	150,000.00	-
2.3	沙田土地發展工作小組預留撥款	-	-	105,000.00
-	沙田土地發展研究計劃	-	80,000.00	-
		<u>308,494.30</u>	<u>324,000.00</u>	<u>369,000.00</u>

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 3 — 財務、常務及其他大型活動

---

備忘錄

委員會：財務及常務委員會

科的範疇：提供撥款予一些不適合由其他開支科支付的區議會活動計劃及開支，包括涉及宣傳及公共關係事宜的計劃。

撥款概要：

<u>2011-2012</u> <u>支出款項</u> \$	<u>2012-2013</u> <u>修訂預算</u> \$	<u>2013-2014</u>	
		<u>暫訂頂額</u> \$	<u>建議預算</u> \$
2,829,545.33	3,311,000.00	3,721,500.00	3,721,500.00

開支科3 - 財務、常務及其他大型活動

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
3.1	清潔及佈置區議會報告板	80,524.00	100,000.00	100,000.00
3.2	區議會推廣活動預留撥款	-	-	146,000.00
-	沙田區議會聯誼茶會	20,541.20	-	-
-	印製會見市民計劃海報	2,800.00	-	-
-	印製沙田區議會2008-2011年度工作報告	35,791.40	-	-
-	參賽端午節龍舟競渡	28,757.60	30,000.00	-
-	製作沙田區議會宣傳品	22,500.00	8,000.00	-
-	印製沙田區議會記事簿	37,660.00	48,000.00	-
-	沙田區議會推廣日	-	44,000.00	-
-	參賽渣打香港馬拉松	-	5,000.00	-
-	沙田區議會及沙田民政事務處聯合新春酒會	30,140.00	33,000.00	-
3.3	撲滅罪行活動	-	-	258,500.00
-	銀鷹先鋒計劃	22,944.70	28,000.00	28,000.00
-	反店鋪罪行討會	12,764.40	-	-
-	「無毒」劇團	29,763.20	-	-
-	鄉村守戶計劃	37,898.91	-	-
-	『愛自己·展才能』飛「藥」行動	60,474.00	-	-

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
-	製作滅罪宣傳品	40,000.00	-	-
-	沙田青年蛻變計劃	14,033.80	15,000.00	-
-	沙田區舞走毒品舞蹈比賽	42,921.00	24,000.00	-
-	沙田區滅罪研討會	7,276.30	6,000.00	-
-	歲晚冬防滅罪嘉年華暨傑出警察選舉 頒獎禮	54,841.20	80,000.00	-
-	反店舖罪行研討會暨傑出商場保安員 選舉頒獎禮	-	15,000.00	-
-	至Net 新一代 - 大型壁畫製作	-	40,000.00	-
-	製作冬防宣傳品	-	35,000.00	-
-	守護天使	-	20,000.00	-
3.4	防火活動	-	-	181,500.00
-	沙田區防火全攻略	25,981.09	11,000.00	-
-	沙田區防火嘉年華	106,894.86	108,000.00	-
-	防火安全齊參與	14,422.01	30,000.00	-
-	消防全接觸	15,025.02	16,000.00	-
3.5	地區青年活動	-	-	247,500.00
-	宣傳活動	200,141.41	-	-
-	「活力澎湃、放眼世界」火炭壁畫 計劃	28,875.30	-	-
-	宣傳及推廣活動	-	225,000.00	-
3.6	區議會秘書處聘任合約員工	1,856,573.93	2,390,000.00	2,760,000.00
		<u>2,829,545.33</u>	<u>3,311,000.00</u>	<u>3,721,500.00</u>

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 4 — 衛生及環境

---

備忘錄

委員會：衛生及環境委員會

科的範疇：推廣那些旨在改善本區衛生及環境的活動計劃

撥款概要：

<u>2011-2012</u> <u>支出款項</u> \$	<u>2012-2013</u> <u>修訂預算</u> \$	<u>2013-2014</u>	
		<u>暫訂頂額</u> \$	<u>建議預算</u> \$
417,330.50	526,032.50	577,000.00	577,000.00

開支科4 - 衛生及環境

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
4.1	環境保護工作小組預留撥款	-	-	108,000.00
-	低碳環保在沙田網頁	4,450.00	-	-
-	沙田區盆栽種植日	19,854.80	-	-
-	環保紀念品及記事簿製作	44,500.00	-	-
-	無障礙檢測	1,004.60	-	-
-	製作環境保護工作小組 及「低碳環保在沙田」網頁	-	8,000.00	-
-	馬鞍山節社企冬日嘉年華一漂書日	-	43,360.00	-
-	製作環保紀念品	-	45,390.00	-
-	參與「香港花卉展覽」	-	3,250.00	-
4.2	健康城市及醫療工作小組預留撥款	-	-	237,000.00
-	沙田健康節主題宣傳	150,000.00	-	-
-	沙田健康節	54,420.20	80,000.00	-
-	綠色健步行	-	59,460.00	-
-	宣傳婦女健康資訊	-	46,400.00	-
-	「酗酒禍害」攝影比賽	-	16,140.00	-
-	「酗酒禍害」徵文比賽	-	18,000.00	-

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
4.3	沙田區清潔衛生工作小組預留撥款	-	-	202,000.00
-	沙田區清潔衛生活動	128,649.50	187,000.00	-
4.4	地區團體申請預留撥款	-	-	-
4.4.1	環保生活、健康家園暨綜合表演	-	-	5,265.00
4.4.2	跳躍青空	-	-	8,145.00
4.4.3	清潔海灘大行動嘉年華	-	-	6,000.00
4.4.4	健康人生暨綜合表演	-	-	5,265.00
4.4.5	中醫與您綜合講座	-	-	5,325.00
-	空氣污染與健康嘉年華	2,610.00	-	-
-	夏日活力健康Show	3,740.00	-	-
-	優化環境暨綜合表演	3,750.00	-	-
-	健康亮麗人生	2,551.40	-	-
-	食得有「營」	1,800.00	-	-
-	健骼與防跌坊	-	3,900.00	-
-	愛『健康』身心體驗計劃	-	4,210.00	-
-	環保生活健康家園綜合表演	-	3,497.50	-
-	健康人生暨歌唱綜合表演	-	3,497.50	-
-	健康導向生命旅程x竹絃樂韻粵曲會知音	-	3,927.50	-
		<u>417,330.50</u>	<u>526,032.50</u>	<u>577,000.00</u>

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 5 — 教育及福利

---

備忘錄

委員會：教育及福利委員會

科的範疇：推廣那些旨在改善本區教育及福利的活動計劃

撥款概要：

<u>2011-2012</u> <u>支出款項</u> \$	<u>2012-2013</u> <u>修訂預算</u> \$	<u>2013-2014</u>	
		<u>暫訂頂額</u> \$	<u>建議預算</u> \$
358,425.90	565,000.00	600,000.00	600,000.00

開支科5 - 教育及福利

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
5.1	教育事務工作小組預留撥款	-	-	133,000.00
-	校園IT大使計劃	16,107.10	-	-
-	沙田城市定向日	66,752.40	-	-
-	無障礙體驗之旅	19,539.40	-	-
-	沙田區中小幼通訊錄	11,700.00	15,000.00	-
-	宣傳「沙田區新高中課程聯網計劃」	-	30,000.00	-
-	沙田區中小學聯校視藝展	-	40,000.00	-
-	沙田區中小學聯校藝墟	-	35,000.00	-
5.2	長者福利工作小組預留撥款	-	-	147,000.00
-	粵劇獻耆英	107,009.40	-	-
-	參觀沙田馬場	2,460.00	3,000.00	-
-	長者敬老宴	-	111,000.00	-
-	長者餐單設計比賽	-	16,000.00	-

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
5.3	家庭、關注弱勢社群及國際復康日工作小組預留撥款	-	-	220,000.00
-	和諧嘉年華	49,762.20	-	-
-	伴你同行	31,112.00	-	-
-	餐單設計比賽	10,200.80	-	-
-	關注家庭暴力工作坊	43,782.60	-	-
-	「沙田家庭支援計劃」訓練日營及啓動典禮	-	30,000.00	
-	沙田家庭支援計劃之「師兄師姐齊撐你」	-	35,200.00	
-	印制「沙田家庭支援指南」小冊子	-	50,000.00	
-	製作及寄存「沙田家庭支援計劃」網頁	-	30,000.00	
-	印製「師兄師姐齊撐你」計劃紀念特刊	-	30,000.00	
-	「師兄師姐齊撐你」計劃成果分享會	-	15,000.00	
-	傷健同行訓練日營	-	20,000.00	
-	沙田家庭服務義工隊—家居油漆服務	-	4,800.00	
5.4	地區團體申請預留撥款	-	100,000.00	100,000.00
		<u>358,425.90</u>	<u>565,000.00</u>	<u>600,000.00</u>

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 6 — 康樂及體育

---

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：推廣區內的康樂及體育活動

撥款概要：

<u>2011-2012</u> <u>支出款項</u> \$	<u>2012-2013</u> <u>修訂預算</u> \$	<u>2013-2014</u>	
		<u>暫訂頂額</u> \$	<u>建議預算</u> \$
6,996,240.55	7,108,074.00	7,420,000.00	7,419,843.00

開支科6 - 康樂及體育

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
6.1	康樂及文化事務署 沙田區舉行的康樂體育活動計劃 (3月)	293,000.00	300,000.00	300,000.00
6.2	康樂及文化事務署 沙田區舉行的康樂體育活動計劃 (4月至7月)	1,806,215.95	1,878,748.00	2,120,075.00
6.3	康樂及文化事務署 沙田區舉行的康樂體育活動計劃 (8月至11月)	2,374,290.00	2,388,536.00	2,484,751.00
6.4	康樂及文化事務署 沙田區舉行的康樂體育活動計劃 (12月至2月)	1,275,910.00	1,223,016.00	1,175,174.00
6.5	地區團體申請預留撥款	-	-	-
6.5.1	力行盃籃球足球賽	25,663.48	9,600.00	14,000.00
6.5.2	Winning Seven	5,928.00	9,430.00	10,580.00
6.5.3	籃球小將	5,986.66	5,800.00	14,248.00
6.5.4	兒童硬地滾球訓練班	4,356.00	2,390.00	3,052.00
6.5.5	兒童門球訓練班暨邀請賽	3,322.40	4,780.00	6,152.00
6.5.6	馬鞍山盃8K長跑賽	46,225.00	38,050.00	20,500.00
6.5.7	沙田區籃球同樂日暨挑戰賽	6,600.00	9,440.00	14,000.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
6.5.8	沙田青少年龍舟遊請賽	-	10,700.00	20,500.00
6.5.9	大圍門球訓練班	-	5,080.00	13,226.00
6.5.10	沙田沙皮欖球會邀請賽	5,420.00	-	10,500.00
6.5.11	青少年「A級」7人足球訓練計劃	-	-	13,085.00
6.5.12	田徑訓練班	69,084.00	85,946.00	80,005.00
6.5.13	足球訓練班	252,906.00	257,128.00	259,808.00
6.5.14	網球訓練班	55,872.00	66,054.00	68,020.00
6.5.15	乒乓球訓練班	93,940.00	85,268.00	92,985.00
6.5.16	棒球訓練班	150,000.00	130,062.00	140,500.00
6.5.17	草地滾球訓練班	86,060.00	92,146.00	92,828.00
6.5.18	羽毛球訓練班	38,341.00	65,490.00	75,960.00
6.5.19	游泳訓練班	123,601.66	132,438.00	137,450.00
6.5.20	單車隊	62,282.00	87,530.00	88,180.00
6.5.21	射藝訓練班	44,930.00	49,268.00	52,384.00

<u>門號</u>	<u>開支門</u>	<u>2011-2012 支出款項</u>	<u>2012-2013 修訂預算</u>	<u>2013-2014 建議預算</u>
6.5.22	沙田社交舞比賽	12,514.00	14,940.00	16,500.00
6.5.23	沙田武術錦標賽	63,926.40	65,000.00	65,800.00
6.5.24	新界區際籃球聯賽	-	-	20,900.00
6.5.25	新界區際七人欖球錦標賽	-	-	8,680.00
-	沙田區學生三人籃球比賽	8,220.00	-	-
-	跆拳道訓練班	13,296.00	-	-
-	力行盃羽毛球賽	-	7,200.00	-
-	籃球比賽	-	9,400.00	-
-	長者門球班	-	5,904.00	-
-	籃球訓練班	68,350.00	68,730.00	-
		<u>6,996,240.55</u>	<u>7,108,074.00</u>	<u>7,419,843.00</u>

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 7 — 交通及運輸

---

備忘錄

委員會：交通及運輸委員會

科的範疇：改善本區的交通及運輸設施

撥款概要：

<u>2011-2012</u> <u>支出款項</u> \$	<u>2012-2013</u> <u>修訂預算</u> \$	<u>2013-2014</u>	
		<u>暫訂頂額</u> \$	<u>建議預算</u> \$
183,152.90	280,000.00	385,000.00	385,000.00

開支科7 - 交通及運輸

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
7.1	道路交通安全工作 小組預留撥款	-	-	86,000.00
-	沙田區道路交 通安全活動	78,076.30	80,000.00	-
7.2	單車網絡發展工作 小組預留撥款	-	-	129,000.00
-	自助單車租借系統 可行性研究	-	120,000.00	-
7.3	關注沙田大型交通 建設發展工作小組 預留撥款	-	30,000.00	10,000.00
-	改善大埔公路(沙田 段)交通擠塞研究	-	-	160,000.00
-	沙田區改善巴士路 線研究調查	88,498.00	-	-
-	沙田至中環線沙田 段展覽活動	16,578.60	-	-
-	沙田至中環線(沙田 段)公眾諮詢會	-	50,000.00	-
		<u>183,152.90</u>	<u>280,000.00</u>	<u>385,000.00</u>

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 8 — 節日慶典

---

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：負責節日慶典的撥款

撥款概要：

<u>2011-2012</u> <u>支出款項</u> \$	<u>2012-2013</u> <u>修訂預算</u> \$	<u>2013-2014</u>	
		<u>暫訂頂額</u> \$	<u>建議預算</u> \$
4,267,770.05	5,950,000.00	4,700.000.00	4,700.000.00

開支科8 - 節日慶典

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
8.1	聖誕及新年燈飾	-	-	2,200,000.00
-	沙田節日燈飾活動	727,223.45	930,000.00	-
-	沙田節日燈飾活動-燈飾裝拆工程	887,172.00	1,070,000.00	-
8.2	龍舟競渡活動	800,000.00	800,000.00	800,000.00
8.3	回歸、國慶及慶典活動	-	71,256.00	200,000.00
-	沙田慶回歸聯校學藝匯展暨沙田傑出學生選舉頒獎典禮	56,361.20	56,000.00	-
-	沙田各界慶祝國慶活動	142,131.50	-	-
-	沙田國慶盃歌唱比賽	-	72,744.00	-
8.4	中秋節活動	1,598,218.30	1,300,000.00	1,500,000.00
8.5	大型區內活動	-	220,000.00	-
-	沙田·你好	-	507,120.00	-
-	慶祝香港特別行政區成立十五周年 - 粵劇欣賞會	-	306,560.00	-
-	鞍山歲月 - 小城今昔書刊印刷	-	100,000.00	-
-	瑤族風情-連南瑤族歌舞晚會	-	129,970.00	-
-	單車同樂日	-	146,350.00	-
-	馬鞍山節	-	180,000.00	-
-	家家歡樂賀元宵	56,663.60	60,000.00	-
		<u>4,267,770.05</u>	<u>5,950,000.00</u>	<u>4,700,000.00</u>

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 9 — 地區設施管理

---

備忘錄

委員會：地區設施管理委員會

科的範疇：改善區內由區議會參與管理的地區設施(包括圖書館、社區會堂、休憩用地、體育場所和游泳池)的管理及服務

撥款概要：

2011-2012 <u>支出款項</u> \$	2012-2013 <u>修訂預算</u> \$	2013-2014	
		<u>暫訂頂額</u> \$	<u>建議預算</u> \$
1,224,844.87	1,807,358.00	1,878,703.00	1,878,703.00

開支科9 - 地區設施管理

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
9.1	社區會堂及圖書館管理工作小組預留撥款	-	-	24,000.00
-	「閱滿關愛在沙田」明信片設計比賽	25,815.90	-	-
-	工作小組年度活動宣傳特刊	37,500.00	-	-
-	社區會堂推廣日	-	22,000.00	-
-	健體同樂推廣日	8,828.20	-	-
9.2	延長社區會堂開放時間預留撥款	-	-	-
9.2.1	延長社區會堂開放時間 (2013年3月)	-	-	61,133.00
9.2.2	延長社區會堂開放時間 (2013年4月至2014年2月)	-	-	695,970.00
-	延長社區會堂開放時間 (2011年3月)	38,760.00	-	-
-	延長社區會堂開放時間(2011年4月至6月)	71,740.00	-	-
-	延長社區會堂開放時間 (2011年7月至2012年2月)	361,554.00	-	-
-	延長社區會堂開放時間 (2012年3月至2013年2月)	-	692,835.00	-
9.3	營運沙田區議會鄰里活動中心預留撥款	-	-	-
9.3.1	營運沙田區議會鄰里活動中心(2013年3月)	-	-	97,676.00
9.3.2	營運沙田區議會鄰里活動中心(2013年4月至2014年2月)	-	-	887,424.00
-	沙田區議會鄰里活動中心營運開支 (2011年3月)	22,181.55	-	-
-	沙田區議會鄰里活動中心營運開支(2011年4月至6月)	135,832.90	-	-
-	沙田區議會鄰里活動中心營運開支 (2011年7月至2012年2月)	427,115.76	-	-
-	營運沙田區議會鄰里活動中心(2012年3月至2013年2月)	-	968,523.00	-

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
		\$	\$	\$
9.4	社區會堂/中心短片播放	31,177.46	44,000.00	48,500.00
9.5	社區圖書館計劃預留撥款	-	18,212.00	64,000.00
-	沙田居民協會利安綜合服務中心	7,712.00	8,000.00	-
-	香港小童群益會馬鞍山青少年綜合服務中心	7,232.50	8,000.00	-
-	晴碧花園業主立案法團	7,568.90	8,000.00	-
-	沙田居民協會顯徑綜合服務中心	7,177.80	8,000.00	-
-	翠擁華庭業主委員會	7,548.00	-	-
-	力行社有限公司	4,268.00	-	-
-	沙田靈光教會	7,411.90	-	-
-	香港小童群益會賽馬會大圍青少年綜合服務中心	7,999.00	8,000.00	-
-	香港家庭計劃指導會馬鞍山婦女會	2,711.00	-	-
-	康樂及文化事務署	4,710.00	-	-
-	香港小童群益會馬鞍山東青少年綜合服務中心	-	6,788.00	-
-	香港聖公會沙田青少年綜合服務中心賽馬會青年幹線	-	7,000.00	-
-	靈光睦鄰中心 廣源圖書館	-	8,000.00	-
		<u>1,224,844.87</u>	<u>1,807,358.00</u>	<u>1,878,703.00</u>

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 10 — 社區發展

---

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：負責與增強歸屬感，公民意識和社區參與工作有關的撥款。

撥款概要：

<u>2011-2012</u> <u>支出款項</u> \$	<u>2012-2013</u> <u>修訂預算</u> \$	<u>2013-2014</u>	
		<u>暫訂頂額</u> \$	<u>建議預算</u> \$
1,450,830.93	1,635,808.50	1,767,000.00	1,727,565.00

開支科10 - 社區發展

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.1	公民意識推廣及青少年事務工作小組預留撥款	-	-	146,000.00
-	Level Up 領袖訓練計劃2011	56,582.70	-	-
-	未來領袖體驗營	34,890.30	-	-
-	製作參加者紀念品	10,600.00	13,155.00	-
-	義工行義工訓練計劃2012	-	26,184.00	-
-	「公民盃」青年論壇及青年辯論比賽	-	68,460.00	-
-	「大放義彩」義工訓練及實踐計劃2012	-	27,201.00	-
10.2	婦女參與社區事務工作小組預留撥款	-	-	67,000.00
-	財務管理及社交禮儀工作坊	60,587.80	-	-
-	婦女參與社區探訪活動	2,392.00	-	-
-	婦女義工分享會暨嘉許禮	-	62,000.00	-
10.3	沙田康體發展工作小組預留撥款	-	-	24,000.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
-	馬鞍山礦場歷史研究報告	20,000.00	-	-
-	沙田區公開象棋比賽	-	40,000.00	-
10.4	國民教育活動預留撥款	-	487.00	600,000.00
-	國民教育展繽紛	618,729.03	-	-
-	製作國民教育沙田區委員會特刊	52,998.00	-	-
-	委員會網上推廣	20,000.00	20,000.00	-
-	“情繫中華·家在香港文化交流日- 文藝大匯演”	-	400,000.00	-
-	沙田區書法及國畫比賽	-	97,000.00	-
-	香港聖公會沙田青少年綜合服務中心	4,747.30	-	-
-	賽馬會匡智新翠宿舍	2,024.00	-	-
-	馬鞍山慶委會	8,850.00	-	-
-	沙田婦女會利安服務中心	6,877.60	-	-
-	沙田民生關注會	-	22,670.00	-

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
-	沙田各界慶委會	-	28,590.00	-
-	青年會書院	-	5,200.00	-
-	美碩樓互助委員會	-	14,130.00	-
-	香港小童群益會馬鞍山青少年綜合服務中心	-	9,408.00	-
-	香港神託會沙角青少年中心	-	14,044.00	-
-	香港基督教播道會聯會中國基督教播道會康福堂長者中心	-	1,250.00	-
-	香港聖公會沙田青少年綜合服務中心賽馬會青年幹線	-	12,340.00	-
-	馬鞍山慶委會	-	7,140.00	-
-	馬鞍山樂軒文藝會	-	9,405.00	-
-	推普之友	-	14,680.00	-
-	晴碧花園業主立案法團	-	2,100.00	-
-	義連班	-	22,086.00	-
-	觀瀾雅軒業主立案法團	-	3,326.00	-

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.5	倡廉活動預留撥款	-	-	50,000.00
-	「守法規 重廉潔」沙田區倡廉活動	26,775.00	-	-
-	「誠信跨世代」沙田區倡廉活動	-	50,000.00	-
10.6	地區團體申請預留撥款	-	-	-
10.6.1	力行社有限公司	4,709.00	-	6,675.00
10.6.2	力量聯盟	-	5,450.00	7,200.00
10.6.3	下城門之寶	-	5,600.00	7,114.00
10.6.4	小福聯盟	-	-	7,200.00
10.6.5	中國香功恆安邨練功站	4,622.00	4,980.00	5,650.00
10.6.6	中國基督教播道會康福堂白普理社區健康發展中心	1,565.50	5,525.00	3,980.00
10.6.7	中華基督教禮賢會香港區會禮賢會沙田長者鄰舍中心	2,555.50	4,082.50	6,042.00
10.6.8	丹鳳凰演藝文化促進會	5,400.00	3,650.00	4,400.00
10.6.9	仁愛堂香港台山商會長者鄰舍中心	-	2,800.00	5,980.00
10.6.10	心意習	5,250.00	2,700.00	3,150.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.6.11	世紀婦女協進會(沙田)	-	-	6,700.00
10.6.12	甘霖曲藝社	-	5,100.00	7,300.00
10.6.13	禾輦社區促進會	4,820.00	4,880.00	5,200.00
10.6.14	禾輦賢毅社	5,000.00	5,600.00	7,200.00
10.6.15	好友同樂會	5,900.00	5,600.00	6,780.00
10.6.16	妍舞坊	5,100.00	5,400.00	6,800.00
10.6.17	沙乙博社區服務社	5,488.00	5,550.00	7,200.00
10.6.18	沙田文康協進會	2,600.00	3,050.00	6,400.00
10.6.19	沙田民生連線	5,033.00	5,124.00	6,250.00
10.6.20	沙田民生關注會	5,275.00	4,900.00	5,200.00
10.6.21	沙田西居民協會	5,888.00	2,800.00	7,300.00
10.6.22	沙田居民協會利安綜合服務中心	4,470.00	5,600.00	7,200.00
10.6.23	沙田居民協會顯徑綜合服務中心	5,843.00	5,600.00	7,200.00
10.6.24	沙田社區協進會	-	-	7,200.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.6.25	沙田社區服務中心	3,955.00	5,600.00	6,700.00
10.6.26	沙田社群之聲	5,305.00	5,600.00	6,300.00
10.6.27	沙田青年協會	5,675.00	-	6,800.00
10.6.28	沙田青年權益會	-	5,174.00	6,300.00
10.6.29	沙田美田居民協會	-	-	7,300.00
10.6.30	沙田浸信會	-	1,475.00	7,300.00
10.6.31	沙田秦豐街坊聯會	-	-	5,409.00
10.6.32	沙田茵	4,500.00	5,600.00	7,200.00
10.6.33	沙田馬鞍山交通關注組	5,900.00	5,600.00	7,200.00
10.6.34	沙田馬鞍山居民聯會	5,900.00	5,400.00	6,200.00
10.6.35	沙田馬鞍山海陸豐同鄉會	5,183.00	5,600.00	7,200.00
10.6.36	沙田區青少年發展協會	-	4,252.00	2,450.00
10.6.37	沙田婦女協進會	-	5,420.00	6,435.00
10.6.38	沙田婦女會	1,297.40	5,600.00	7,200.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.6.39	沙田婦女會利安服務中心	-	5,600.00	7,200.00
10.6.40	沙田婦女會阮偉文恒安服務中心	4,956.10	5,600.00	7,000.00
10.6.41	沙田婦女會馬鞍山服務中心	5,400.00	5,483.00	6,179.00
10.6.42	沙田婦女會瀝源服務中心	-	5,800.00	7,300.00
10.6.43	沙田婦女領袖訓練同學會	4,650.00	5,600.00	6,850.00
10.6.44	沙田傑出學生協會	-	-	2,850.00
10.6.45	沙田鄉事委員會	4,485.60	5,600.00	7,200.00
10.6.46	沙田新女生協會	-	-	5,200.00
10.6.47	沙田新田圍街坊會	3,931.30	-	5,535.00
10.6.48	沙田歌舞樂團	1,020.00	5,600.00	6,350.00
10.6.49	沙角賢毅社	3,660.00	3,540.00	5,890.00
10.6.50	明康婦女會	4,300.00	5,600.00	7,200.00
10.6.51	東華三院王澤森長者地區中心	-	-	4,200.00
10.6.52	東華三院羅文壩安老院	1,079.00	2,829.50	6,045.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.6.53	欣安邨居民聯會	-	5,600.00	7,200.00
10.6.54	青靜動力	-	-	7,200.00
10.6.55	恆安之友社	2,712.10	-	6,750.00
10.6.56	恆安開心之友	4,963.20	5,800.00	5,650.00
10.6.57	恆安愛群社	3,150.00	2,837.50	6,800.00
10.6.58	恆安樂聚園地	2,462.00	3,450.00	6,800.00
10.6.59	恆安歡樂會	1,720.00	2,850.00	6,100.00
10.6.60	恆安邨居民權益會	5,900.00	5,100.00	6,000.00
10.6.61	星研社	5,900.00	5,600.00	7,000.00
10.6.62	苗圃樂苑	5,480.00	5,680.00	7,300.00
10.6.63	香港小童群益會賽馬會大圍青少年綜合服務中心	3,437.50	3,840.00	6,800.00
10.6.64	香港沙田節知音舞蹈團	5,500.00	4,800.00	4,500.00
10.6.65	香港家庭計劃指導會馬鞍山婦女會	5,367.50	1,845.00	5,180.00
10.6.66	香港神託會沙角青少年中心	-	5,680.00	5,480.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.6.67	香港馬鞍山扶苗之友會	3,636.00	5,250.00	6,150.00
10.6.68	香港基督教播道會聯會中國基督教播道會康福堂長者中心	5,907.00	5,736.00	6,296.00
10.6.69	香港傷健協會賽馬會沙田青少年綜合服務中心	-	-	6,000.00
10.6.70	恒安邨錦鞍苑居民權益會	5,031.00	4,960.00	5,960.00
10.6.71	耆悅軒	4,931.00	2,900.00	3,150.00
10.6.72	耆匯社	-	-	4,240.00
10.6.73	馬鞍山文藝協會	5,900.00	4,700.00	6,500.00
10.6.74	馬鞍山民康促進會	4,572.00	5,600.00	7,200.00
10.6.75	馬鞍山兒童合唱會	-	-	7,275.00
10.6.76	馬鞍山協進會	5,900.00	5,600.00	7,200.00
10.6.77	馬鞍山居民服務協會	5,900.00	5,600.00	7,200.00
10.6.78	馬鞍山社區服務協會	5,890.00	5,600.00	7,200.00
10.6.79	馬鞍山青年協會	5,699.50	-	7,000.00
10.6.80	馬鞍山舞蹈團	-	5,600.00	7,200.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.6.81	馬鞍山慶委會	4,395.00	2,800.00	7,200.00
10.6.82	馬鞍山樂軒文藝會	5,200.00	4,800.00	6,600.00
10.6.83	馬鞍山潮汕同鄉會	4,503.60	5,600.00	7,180.00
10.6.84	馬鞍家悠站	1,805.50	5,310.00	6,600.00
10.6.85	動力協進會	5,900.00	5,500.00	6,100.00
10.6.86	唯維惠慈樂會	-	-	4,400.00
10.6.87	基督教懷智服務處美田綜合復康服務中心	-	-	7,425.00
10.6.88	婦女動力	4,249.60	3,800.00	4,500.00
10.6.89	康樂體育會	5,850.00	5,800.00	6,600.00
10.6.90	彩鳳笙曲藝苑	4,965.90	5,300.00	6,800.00
10.6.91	推普之友	-	4,990.00	7,100.00
10.6.92	博康邨居民協會	-	5,600.00	7,200.00
10.6.93	喜洋洋同樂會	-	-	6,300.00
10.6.94	循道衛理楊震社會服務處沙田青少年綜合發展中心	-	-	4,400.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.6.95	循道衛理楊震社會服務處沙田家庭成長軒	5,897.80	5,600.00	7,300.00
10.6.96	紫竹繫樂社	5,490.80	5,100.00	7,300.00
10.6.97	紫荊演藝坊	4,938.00	6,000.00	3,930.00
10.6.98	菁心粵劇團	5,500.00	-	5,600.00
10.6.99	開心快活人歌舞義工團	5,300.00	5,800.00	7,000.00
10.6.100	雅妍軒	-	2,800.00	5,410.00
10.6.101	畵色園主辦可泰耆英鄰舍中心	-	-	3,200.00
10.6.102	圓洲角居民協會	1,810.50	5,645.00	7,200.00
10.6.103	新田圍動力協會	-	-	7,100.00
10.6.104	新田圍邨居民協會	5,900.00	5,600.00	7,200.00
10.6.105	義連班	-	-	7,200.00
10.6.106	碧雲飛曲藝粵劇團	4,770.00	5,200.00	5,300.00
10.6.107	維護錦英廉潔居民協會	-	5,800.00	6,200.00
10.6.108	舞動芳華	5,095.60	5,600.00	7,150.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.6.109	鳳舞慈懷同學會	5,900.00	5,550.00	6,800.00
10.6.110	廣源太極武術學會	3,447.00	3,840.00	4,440.00
10.6.111	廣源社區居民聯會	5,230.00	5,950.00	6,800.00
10.6.112	廣源義工組	5,894.00	5,600.00	6,700.00
10.6.113	樂兒舞蹈團	-	-	2,300.00
10.6.114	樂悠會	5,770.00	5,600.00	7,200.00
10.6.115	樂趣軒曲社	-	-	5,825.00
10.6.116	鞍健雅集	-	5,240.00	6,940.00
10.6.117	凝芳社	-	3,540.00	3,760.00
10.6.118	融和之聲歌唱組	-	3,050.00	7,200.00
10.6.119	錦英民生關注組	-	5,850.00	6,800.00
10.6.120	錦英苑居民權益委員會	4,692.00	5,600.00	6,800.00
10.6.121	錦泰苑居民聯會	5,900.00	5,900.00	6,800.00
10.6.122	錦泰商戶聯會	5,830.00	5,200.00	6,200.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
10.6.123	錦鞍苑居民聯會	5,900.00	5,600.00	6,800.00
10.6.124	錦禧苑居民聯會	4,522.00	5,600.00	6,800.00
10.6.125	龍的傳人	-	5,250.00	5,950.00
10.6.126	聲展樂軒	3,800.00	3,550.00	4,300.00
10.6.127	禮賢會禾輦耆年中心	4,100.00	4,650.00	5,000.00
10.6.128	耀安邨居民權益會	1,500.00	5,550.00	7,200.00
10.6.129	櫻洪戲曲研集社	-	-	7,300.00
10.6.130	顯徑好鄰居協會	5,896.00	5,600.00	6,500.00
10.6.131	顯徑街坊會	-	-	6,310.00
10.6.132	顯嘉徑口居民協會	-	5,600.00	6,800.00
10.6.133	靈光睦鄰中心	-	-	6,700.00
10.6.134	嚟啦喂樂善坊	5,700.00	5,700.00	7,200.00
-	大圍美林居民協會	5,550.00	-	-
-	工聯會馬鞍山聯絡處	5,709.60	-	-

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
-	五旬節聖潔會靈康堂有限公司	3,600.00	5,600.00	-
-	安景街居民協會	-	5,600.00	-
-	扶康會禾輦成人訓練中心	3,663.50	-	-
-	沙田居民協會	-	6,100.00	-
-	沙田婦女會國民教育中心	4,488.00	5,600.00	-
-	沙田街市商會	-	3,150.00	-
-	沙田舞蹈藝術聯會	5,900.00	5,600.00	-
-	東華三院方潤華長者鄰舍中心	4,469.30	5,260.00	-
-	香港小童群益會馬鞍山青少年綜合服務中心	-	4,520.00	-
-	香港中華基督教青年會沙田青少年外展社會工作隊	-	5,500.00	-
-	香港中華基督教青年會顯徑會所	4,887.80	6,656.00	-
-	香港青年協會賽馬會乙明青年空間	-	5,445.00	-
-	香港神託會	-	3,100.00	-
-	香港粵劇藝坊	-	3,300.00	-

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
-	香港聖公會沙田青少年綜合服務中心	4,147.00	5,600.00	-
-	恒安商場街市聯會	5,900.00	5,200.00	-
-	殷之舞蹈坊	3,588.00	-	-
-	消閑樂	4,850.00	4,600.00	-
-	真理浸信會青少年發展服務中心	2,460.00	-	-
-	耆康會王華湘紀念長者鄰舍中心	4,352.00	-	-
-	馬鞍山發展關注組	5,900.00	5,600.00	-
-	馬鞍山街坊會	5,090.50	5,516.00	-
-	馬鞍山粵劇團	-	3,300.00	-
-	馬鞍山錦英苑居民服務協會	2,480.00	-	-
-	馬鞍山錦英苑長者服務團	2,478.00	-	-
-	國際四方福音會隆亨堂耆年中心	-	3,600.00	-
-	基督教協基會沙田家長資源中心	5,650.00	-	-
-	基督教香港信義會沙田多元化老人社區服務中心	-	4,992.00	-

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
-	連青網絡-香港神託會青少年綜合服務中心	-	5,400.00	-
-	振強藝術團	3,200.00	-	-
-	博康業主權益會	5,890.00	-	-
-	圓洲角義工服務團	2,016.00	5,645.00	-
-	嫦影舞軒	-	4,300.00	-
-	維唯惠慈樂會	5,700.00	5,700.00	-
-	翠月粵劇團	-	3,600.00	-
-	舞之天地	-	4,300.00	-
-	薪火相傳協會	5,381.00	5,950.00	-
-	歡樂舞台	5,198.00	4,700.00	-
-	顯徑業戶權益會	5,900.00	5,660.00	-
		<u>1,450,830.93</u>	<u>1,635,808.50</u>	<u>1,727,565.00</u>

沙田區議會  
二零一三至二零一四年度預算草案

科 11 — 社區組織

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：由沙田本區居民組織的多種功能志願組織(非志願機構)如互助委員會、業主立案法團和分區委員會等舉辦的活動撥款，這些活動嚴格來說並不入於區議會轄下各委員會策略範圍內的。

撥款概要：

2011-2012 支出款項 \$	2012-2013 修訂預算 \$	2013-2014	
		暫訂頂額 \$	建議預算 \$
701,686.24	876,522.50	1,040,000.00	1,025,420.00

開支科11 - 社區組織

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
11.1	分區委員會預留撥款	-	2,140.00	220,000.00
-	沙田東一分區委員會	50,000.00	50,000.00	-
-	沙田東二分區委員會	44,367.00	50,000.00	-
-	沙田西一分區委員會	30,649.20	49,990.00	-
-	沙田西二分區委員會	42,507.20	47,870.00	-
11.2	為第一輪撥款後新成立的互委會/ 業主立案法團預留的撥款	-	16,360.00	20,000.00
-	沙田蔚景園業主立案法團	-	3,640.00	-
11.3	地區團體申請預留撥款	-	-	-
11.3.1	文禮閣業主立案法團	7,280.00	9,950.00	6,850.00
11.3.2	世界花園業主立案法團	2,675.00	3,450.00	4,100.00
11.3.3	民和樓互助委員會	6,200.00	6,600.00	6,800.00
11.3.4	石玉樓互助委員會	4,600.00	5,210.00	5,260.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
11.3.5	石晶樓互助委員會	4,177.70	6,150.00	6,159.00
11.3.6	名城住宅業主小組委員會	-	-	3,630.00
11.3.7	好運中心業主立案法團	1,158.90	6,200.00	7,200.00
11.3.8	利盛樓互助委員會	-	-	6,800.00
11.3.9	利華樓互助委員會	9,200.00	10,200.00	7,600.00
11.3.10	利榮樓互助委員會	-	-	6,800.00
11.3.11	利興樓互助委員會	-	10,200.00	7,600.00
11.3.12	利豐樓互助委員會	-	-	8,000.00
11.3.13	希爾頓中心業主立案法團	-	-	6,180.00
11.3.14	沙田花園業主立案法團	1,820.00	2,485.00	3,160.00
11.3.15	沙田廣場華星閣互助委員會	-	-	1,815.00
11.3.16	協和樓互助委員會	9,192.00	8,400.00	6,800.00
11.3.17	明恩樓互助委員會	7,500.00	9,000.00	9,050.00
11.3.18	明耀樓互助委員會	9,100.00	9,460.00	10,500.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
11.3.19	欣廷軒業主委員會	8,595.00	3,350.00	6,425.00
11.3.20	欣和樓互助委員會	-	-	4,100.00
11.3.21	欣圍樓互助委員會	2,850.00	4,750.00	5,450.00
11.3.22	花園城第一期業主立案法團	3,200.00	-	3,950.00
11.3.23	花園城第二期業主立案法團	3,200.00	3,650.00	3,950.00
11.3.24	金輝花園業主立案法團	1,368.00	-	4,100.00
11.3.25	金禧花園業主立案法團	3,854.00	5,300.00	5,890.00
11.3.26	金鶯樓互助委員會	5,280.00	4,650.00	7,600.00
11.3.27	厚和樓互助委員會	2,667.50	2,700.00	3,140.00
11.3.28	帝堡城業主委員會	7,480.00	8,062.50	9,292.50
11.3.29	美松苑業主立案法團	-	3,250.00	3,150.00
11.3.30	美致樓互助委員會	-	4,650.00	6,800.00
11.3.31	美景樓互助委員會	-	8,700.00	3,500.00
11.3.32	美雁樓互助委員會	4,990.00	3,670.00	4,520.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
11.3.33	美麗樓互助委員會	1,458.00	4,600.00	3,550.00
11.3.34	恒安邨業主立案法團	13,380.00	17,900.00	28,860.00
11.3.35	恒峰花園業主立案法團	6,487.50	5,600.00	8,550.00
11.3.36	泰和樓互助委員會	4,744.00	7,300.00	4,100.00
11.3.37	海福花園業主立案法團	4,881.42	6,900.00	8,100.00
11.3.38	海濤居業主委員會	3,555.00	3,650.00	3,800.00
11.3.39	海栢花園業主委員會	8,100.00	5,700.00	7,000.00
11.3.40	偉華中心業主委員會	6,907.40	-	8,180.00
11.3.41	康和樓互助委員會	-	-	5,170.00
11.3.42	康林苑業主立案法團	9,797.00	10,450.00	11,910.00
11.3.43	康圍樓互助委員會	-	-	5,350.00
11.3.44	博康邨業主立案法團	13,076.70	18,100.00	10,955.00
11.3.45	富安花園業主立案法團	9,291.30	-	19,500.00
11.3.46	富和樓互助委員會	5,114.00	6,600.00	6,600.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
11.3.47	富圍樓互助委員會	4,474.80	5,200.00	5,450.00
11.3.48	富嘉花園業主立案法團	-	4,300.00	6,670.00
11.3.49	富豪花園業主立案法團	9,420.00	9,000.00	10,620.00
11.3.50	富輝花園業主立案法團	5,426.00	7,990.00	7,290.00
11.3.51	富寶花園業主立案法團	12,252.00	15,900.00	19,200.00
11.3.52	愉田苑業主立案法團	7,200.00	10,070.00	12,020.00
11.3.53	愉城苑業主立案法團	4,294.00	5,800.00	7,450.00
11.3.54	愉翠苑業主委員會	13,580.00	17,180.00	19,910.00
11.3.55	晴碧花園業主立案法團	8,328.00	8,500.00	6,000.00
11.3.56	景田苑業主立案法團	-	9,800.00	9,900.00
11.3.57	皓朗山莊業主立案法團	839.80	1,590.00	2,645.00
11.3.58	華翠園(沙田)業主立案法團	4,705.00	4,200.00	7,360.00
11.3.59	慧心樓互助委員會	-	4,850.00	6,010.00
11.3.60	賞心樓互助委員會	4,465.00	9,400.00	7,200.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
11.3.61	雅典居業主委員會	1,836.00	1,792.00	2,025.00
11.3.62	馬鞍山雅景臺業主立案法團	4,600.00	5,750.00	6,800.00
11.3.63	雲雀樓互助委員會	-	9,600.00	7,600.00
11.3.64	雲疊花園業主立案法團	9,472.82	-	11,000.00
11.3.65	順和樓互助委員會	6,000.00	7,000.00	3,900.00
11.3.66	新月樓互助委員會	5,997.50	9,100.00	6,800.00
11.3.67	新明樓互委會	-	9,400.00	6,800.00
11.3.68	新芳樓互委員會	-	6,500.00	7,000.00
11.3.69	新俊樓互助委員會	-	-	4,850.00
11.3.70	新傑樓互助委員會	7,980.00	9,200.00	6,800.00
11.3.71	新儀樓互助委員會	2,900.00	4,600.00	5,250.00
11.3.72	新學樓互助委員會	7,142.70	9,300.00	6,800.00
11.3.73	新城市廣場第三期業主委員會	5,700.00	9,300.00	7,200.00
11.3.74	新港城業主委員會四期E-M座	6,200.00	6,150.00	7,670.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
11.3.75	頌平樓互助委員會	-	-	3,820.00
11.3.76	頌和樓互助委員會	4,600.00	5,250.00	6,000.00
11.3.77	頌群樓互助委員會	4,600.00	5,300.00	5,450.00
11.3.78	頌德樓互助委員會	4,600.00	5,350.00	6,000.00
11.3.79	嘉田苑(A至F座)業主立案法團	8,502.00	10,700.00	10,000.00
11.3.80	榮圍樓互委會	6,780.00	7,100.00	5,700.00
11.3.81	碧濤花園第一期業主立案法團	4,337.00	-	6,200.00
11.3.82	福安花園業主立案法團	6,739.40	7,000.00	8,280.00
11.3.83	翠湖花園業主立案法團	5,141.00	6,900.00	7,375.00
11.3.84	銀禧花園業主立案法團	-	-	12,580.00
11.3.85	銀鷗樓互助委員會	7,290.00	9,440.00	7,600.00
11.3.86	廣林苑業主立案法團	-	6,925.00	7,550.00
11.3.87	廣源邨業主立案法團	13,500.00	15,500.00	18,600.00
11.3.88	德和樓互助委員會	3,087.00	3,500.00	3,600.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
11.3.89	樂心樓互助委員會	8,628.00	9,300.00	7,800.00
11.3.90	曉翠山莊業主立案法團	2,046.30	1,650.00	1,700.00
11.3.91	曉峯灣畔業立案法團	7,040.60	7,200.00	7,600.00
11.3.92	錦英苑(一期)業主立案法團	-	-	7,800.00
11.3.93	錦英苑(二期)業主立案法團	3,874.50	7,656.00	7,800.00
11.3.94	錦泰苑業主立案法團	12,000.00	-	14,700.00
11.3.95	錦龍苑業主立案法團	8,334.50	6,770.00	7,340.00
11.3.96	錦豐苑業主立案法團	10,800.00	14,000.00	18,000.00
11.3.97	勵城花園業主立案法團	3,200.00	3,400.00	3,400.00
11.3.98	穗禾苑業主立案法團	4,446.00	5,850.00	6,344.00
11.3.99	豐和樓互助委員會	7,400.00	7,450.00	6,600.00
11.3.100	麗峰花園業主立案法團	2,509.60	4,200.00	3,800.00
11.3.101	耀安邨業主立案法團	13,359.20	16,800.00	24,040.00
11.3.102	聽濤雅苑業主立案法團	5,346.40	3,080.00	5,890.00

門號	開支門	2011-2012 支出款項	2012-2013 修訂預算	2013-2014 建議預算
11.3.103	顯徑邨業主立案法團	11,020.00	10,420.00	10,220.00
11.3.104	顯耀樓互助委員會	3,475.00	9,350.00	5,710.00
11.3.105	觀瀾雅軒業主立案法團	1,244.00	3,582.00	1,904.50
-	明信樓互助委員會	3,500.00	-	-
-	美和樓互助委員會	962.00	-	-
-	美碩樓互助委員會	-	950.00	-
-	新偉樓互助委員會	4,440.00	6,500.00	-
-	裕圍樓互助委員會	2,858.30	3,540.00	-
-	頌智樓互助委員會	4,600.00	5,050.00	-
-	翠擁華庭業主委員會	-	3,350.00	-
-	學心樓互助委員會	7,337.00	4,850.00	-
-	豐盛苑業主立案法團	10,571.00	10,300.00	-
		<u>701,686.24</u>	<u>876,522.50</u>	<u>1,025,420.00</u>